

5.總結



總括來說，圖畫書對非華語學生的教學很有幫助，它的趣味、簡潔的文字和美麗的圖畫都是對非華語學生一種很好的教學媒介。它可以激發讀者的思想和感情。更能幫助非華語學生抒發情懷，利用圖畫及文字表達少數族裔學生獨特的經歷和文化背景。

非華語學生的教學困難是人所共知的，特別是教導閱讀及寫作時，學生的差異可以由零起步到能讀懂小說，所以應付起來就更加困難。圖畫書在某程度上能夠幫助處理學習差異：零起步的學生可以以圖畫為中心學習，而程度較高的則可以多文字，老師可適當地以學生的程度作出調整。

如前所述，閱讀是學習語言中非常重要的一步，所以老師有責任帶動及鼓勵學生去閱讀，對中國語文能力有限的非華語學生而言，閱讀多字的中文課文會有一定的困難，尤其是剛開始學習讀寫不久的學生，閱讀對他們來說實在遙不可及。因此圖畫書就是一個好的開始。

為了可以使老師們更深入了解圖畫書的教學法，以下有一些網站供各位參考：

1. 學校支援計劃多元社會與多元能力的中文教與學 **University-School Support Programmes: Supporting Schools in Teaching and Learning of Chinese for Diversity (USP Project)**

<http://www.cacler.hku.hk/usp/>

2. 中文圖畫書閱讀及創作試驗計劃 Picture book 2011

<http://www.dragonwise.hku.hk/usp/pictureBook/fileShare/>

3. 兒童圖畫書創造思考教學提升學童創造力之行動研究

http://www.cyut.edu.tw/~crissa/class_file/97-2/teaching/article/20090302-1.pdf

4. 100本《世界精选图画书》中文动画（普通話 + 簡體）

<http://www.hui-ben.com/info/showknowledge.asp?id=80>

5. 《繪本花園》圖畫書，以語音動畫的形式呈現（普通話 + 繁體字）

<http://children.cca.gov.tw/garden/>

在這裡，再次感謝所有參與學校、老師、同學及團體的支持、指導和參與。
更多謝本書的讀者，希望大家有一個愉快的圖畫書之旅。

謝謝！